

UMOWA NR W/272/..428../PFZ/..458/19

zawarta 24.09.2019 r. w Milanówku, pomiędzy

**Gminą Milanówek**, z siedzibą w Milanówku, ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek, Regon 013269150, NIP 5291799245,

reprezentowaną przez: **Burmistrza Miasta Milanówka – Piotra Remiszewskiego**,  
zwaną dalej **Zamawiającym**

a

Audytel SA, ul. I. Skorupki 5, 00 – 546 Warszawa NIP: 7792169697, REGON: 634288697  
reprezentowaną przez pana Tomasza Dobkowskiego - Prezesa Zarządu  
zwaną dalej **Wykonawcą**.

### § 1

Niniejszą umowę zawarto bez stosowania przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1986 ze zm.) na podstawie art. 4 pkt 8 cytowanej ustawy oraz §34c Regulaminu udzielania zamówień w Urzędzie Miasta Milanówka.

### § 2

1. Zamawiający zamawia, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę polegającą na opracowaniu dokumentu pn. „Strategia rozwoju elektromobilności dla Miasta Milanówka na lata 2019-2040” dofinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie, w tym:
  - 1) Przeprowadzenie kompleksowej diagnozy potrzeb, problemów i szans rozwojowych Miasta Milanówka w obszarze elektromobilności z elementami smart city w oparciu o obowiązujące dokumenty programowe, raporty środowiskowe, dane statystyczne, analizy własne Wykonawcy dotyczące stanu obecnego ruchu komunikacyjnego i pieszego na obszarze Milanówka oraz badań społecznych wśród mieszkańców. Włączenie mieszkańców na etapie diagnozy jest rozumiane jako:
    - a) opracowanie przez Wykonawcę elektronicznej ankiety i przeprowadzenie badań mających na celu pozyskanie danych i zdobycie wiedzy o preferencjach mieszkańców dotyczących sposobu podróżowania po gminie i terenach sąsiadujących, najważniejszych problemach komunikacyjnych gminy oraz zebranie pomysłów dotyczących wdrażania właściwych rozwiązań w Milanówku w tym zakresie wraz z analizą wyników badań,
    - b) przeprowadzenie warsztatu diagnostycznego z mieszkańcami, na którym zostaną przedstawione założenia elektromobilności oraz idei smart city, a także zebrane zostaną wszelkie uwagi i wnioski,

- c) zbieranie danych, opinii i uwag zgodnie z regulaminem Miasta Milanówka dotyczącego przeprowadzania konsultacji społecznych.
- 2) Ocena aktualnego stanu środowiska naturalnego w Milanówku wraz z określeniem źródeł zanieczyszczeń w oparciu o dostępne analizy i opracowania, w szczególności dotycząca analizy i oceny jakości powietrza w gminie i głównych zanieczyszczeń. Przeanalizowanie konieczności przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko projektu Strategii w porozumieniu z właściwą instytucją, o której mowa w art. 57 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. 2018, poz. 2081 z późn. zm.). W razie zaistnienia konieczności opracowanie prognozy oddziaływania na środowisko.
  - 3) Ocena poziomu bezpieczeństwa energetycznego Milanówka oraz prognoza zapotrzebowania na energię w kolejnych latach w kontekście konieczności opisu istniejącego systemu energetycznego w gminie na podstawie dostępnych analiz i opracowań.
  - 4) Identyfikacja działań sprzyjających rozwojowi elektromobilności w transporcie prywatnym i publicznym z elementami smart city.
  - 5) Przygotowanie wzorów pism kierowanych do instytucji zewnętrznych w celu uzyskania danych niezbędnych do opracowania dokumentu.
  - 6) Opracowanie harmonogramu wdrożenia Strategii.
  - 7) Opracowanie systemu zarządzania, wdrażania, monitorowania i ewaluacji Strategii.
  - 8) Opracowanie analizy kosztów i korzyści dla wybranych wariantów inwestycyjnych (max 2).
  - 9) Przeprowadzenie konsultacji społecznych opracowanej Strategii w celu zebrania ostatecznych uwag i opinii i przekazanie dokumentu pod obrady Rady Miasta Milanówka.
  - 10) Przygotowanie prezentacji multimedialnej zawierającej m.in. cele, wnioski, zadania wprowadzone do Strategii, omówienie jej podczas obrad Komisji Rady Miasta Milanówka oraz podczas Sesji Rady Miasta Milanówka mającej na celu przyjęcie dokumentu.

### § 3

1. Termin realizacji przedmiotu umowy: do 30.06.2020 roku.
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) Zapoznania się z wnioskiem o dofinansowanie na opracowanie strategii.
  - 2) Analizy dostępnych dokumentów strategicznych i planistycznych dot. Gminy Milanówek.
  - 3) Wykonywania zadań zgodnie z uzgodnionym z Zamawiającym harmonogramem.
  - 4) Analizy dokumentów, których nie da się przesłać w wersji elektronicznej w siedzibie Zamawiającego.

- 5) Minimum 4 spotkań roboczych w siedzibie Zamawiającego.
  - 6) Wykonywania przedmiotu zamówienia terminowo i z należytą starannością.
  - 7) Bieżącej współpracy z Zamawiającym przy realizacji przedmiotu zamówienia.
  - 8) Dostarczenia 2 egzemplarzy opracowania w formacie A4, w wersji elektronicznej na płycie CD/DVD (w formacie PDF oraz doc z prawem do wyszukiwania, drukowania),
  - 9) Przekazania danych źródłowych wykorzystanych w opracowaniach oraz algorytmów obliczeń w wersji elektronicznej na płycie CD/DVD (w formacie xls).
3. Wykonawca oświadcza, że:
- 1) posiada odpowiednią wiedzę i doświadczenie niezbędne do realizacji przedmiotu Umowy oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobowym zdolnym do terminowej realizacji przedmiotu Umowy
  - 2) w zespole realizacyjnym przedmiot Umowy znajdzie się co najmniej jeden Specjalista w zakresie transportu i co najmniej jeden Specjalista w zakresie ochrony środowiska i/lub energetyki
  - 3) opracowana Strategia będzie zawierała wszystkie niezbędne elementy wymagane przez prawo krajowe i wytyczne rządowe oraz będzie się odwoływała do dokumentów strategicznych wskazanych w zapytaniu ofertowym.
  - 4) podczas realizacji przedmiotu Umowy będzie brał pod uwagę wytyczne i zakres Strategii wskazane przez NFOŚiGW wraz z analizą pod kątem wdrożenia idei smart city, o których mowa pod linkiem: <http://www.nfosigw.gov.pl/oferta-finansowania/srodki-krajowe/programy-priorytetowe/gepard-ii-transport-niskoemisyjny-czesc-2/informacje-o-naborze>
  - 5) posiada wystarczający potencjał ekonomiczny, w tym potencjał finansowy do pełnej realizacji przedmiotu Umowy.
  - 6) ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania związane z wykonaniem przedmiotu Umowy, zlecone innym podmiotom gospodarczym lub osobom trzecim, jak za działania własne
  - 7) będzie na bieżąco informował Zamawiającego o postępie prac nad realizacją przedmiotu Umowy
  - 8) zobowiązuje się do informowania o planowanych wizytach roboczych u Zamawiającego.
  - 9) w terminie 7 dni kalendarzowych, liczonych od dnia podpisania Umowy, przedstawi Zamawiającemu, w formie pisemnej, harmonogram prac nad opracowaniem Strategii
  - 10) podczas realizacji przedmiotu Umowy będzie działał zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2018 poz. 1000).
  - 11) przedmiot Umowy zostanie przygotowany i wydany Zamawiającemu w stanie kompletnym

Zamawiający zobowiązuje się do:

- 1) Przekazania posiadanych informacji niezbędnych do sporządzenia dokumentu.
- 2) Przekazania posiadanych dokumentów.
- 3) Bieżącej współpracy z Wykonawcą oraz wsparcia Wykonawcy w realizowaniu przedmiotu Umowy,.
- 4) Uczestnictwa w cyklicznych spotkaniach w trakcie opracowywania strategii.
- 5) Nieodpłatnego udostępnienia sali na warsztaty.
- 6) przesłania Wykonawcy pisma zawierającego uzupełnienia/uwagi do strategii wskazane przez NFOŚiGW w Warszawie lub inne instytucje pośredniczące lub kontrolujące celem umożliwienia Wykonawcy dokonania stosownych poprawek. Zamawiający w formie pisemnej wskaże Wykonawcy termin na dokonanie uzupełnień i/lub poprawek, nie krótszy niż 5 dni roboczych.

### § 5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w §2 Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości 45 510,00 zł brutto (słownie brutto: czterdzieści pięć tysięcy pięćset dziesięć złotych).
2. Kwota określona w ust.1 jest ceną ryczałtową i obejmuje wykonanie całości przedmiotu umowy, o którym mowa w §2.
3. Wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszelkie ryzyko i odpowiedzialność Wykonawcy za prawidłowe oszacowanie wszystkich kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu umowy.
4. Wynagrodzenie Wykonawcy nie będzie podlegało zmianom w trakcie realizacji przedmiotu umowy.

### § 6

1. Rozliczenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej faktury po podpisaniu protokołu odbioru.
2. Wykonawca wystawi fakturę na Gminę Milanówek ul. Kościuszki 45, 05-822 Milanówek, NIP 5291799245.
3. Faktura wystawiona przez Wykonawcę płatna będzie w ciągu 14 dni od daty jej otrzymania przez Zamawiającego, przelewem bankowym na konto Wykonawcy podane na fakturze.
4. Datą zapłaty faktury będzie data obciążenia konta Zamawiającego.

### § 7

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku:
  - 1) Zwłoki w wykonaniu zamówienia w wysokości 0,2% wynagrodzenia brutto, określonego w §5 ust. 1, za każdy dzień zwłoki, w stosunku do terminu określonego w §3, ust. 1.

- 2) Odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia określonego w §5 ust. 1.
  - 3) w przypadku zwłoki w usunięciu wad przedmiotu Umowy w wysokości 0,3% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w §5 ust. 1, za każdy dzień zwłoki liczony od dnia następnego po dniu, w którym miała nastąpić usunięcie wad przedmiotu Umowy.
2. Zamawiający jest upoważniony do potrącenia należnych kar umownych, o których mowa w ust. 1, z wynagrodzenia Wykonawcy.
  3. Zamawiający upoważniony jest do domagania się odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli poniesiona szkoda przekracza kary umowne.

### § 8

1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego majątkowe prawa autorskie do wszelkich opracowań oraz innych materiałów sporządzonych przez Wykonawcę, w ramach niniejszej umowy, bez dodatkowego wynagrodzenia, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) W zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu - wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową
  - 2) W zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy
  - 3) W zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt. 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
2. Przeniesienie całości autorskich praw majątkowych do opracowań i materiałów będących przedmiotem umowy, powoduje przeniesienie na Zamawiającego własności egzemplarzy opracowań, o których mowa w § 2 pkt 1.
3. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu nieograniczone majątkowe prawa autorskie do materiałów i opracowań sporządzonych w ramach umowy.
4. Wykonawca oświadcza, że przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do nieograniczonego w czasie i przestrzeni korzystania i rozporządzania opracowaniami i materiałami, o których wyżej mowa, i zezwala na wykonywanie zależnego prawa autorskiego bez konieczności zapłaty dodatkowego wynagrodzenia z tego tytułu.
5. Wynagrodzenie za korzystanie z pól eksploatacji, mieści się w ramach wynagrodzenia określonego w §5 ust. 1 umowy. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z utworu na każdym odrębnym polu eksploatacji.

## § 9

W sprawach nieunormowanych umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu Cywilnego.

## § 10

Wszelkie zmiany niniejszej umowy mogą być dokonywane pod rygorem nieważności jedynie w formie pisemnego aneksu, z podpisami upoważnionych przedstawicieli obu Stron.

## § 11

1. Zamawiający i Wykonawca podejmują starania w celu polubownego rozstrzygnięcia wszelkich sporów powstałych między nimi, a wynikających z umowy lub pozostających w pośrednim bądź bezpośrednim związku z umową, na drodze negocjacji.
2. Każda ze Stron, przed wystąpieniem na drogę sądową, zobowiązana jest do skorzystania z postępowania pojednawczego uregulowanego w art. 184-186 Kodeksu postępowania cywilnego, tj. do zawezwania drugiej strony do próby ugodowej.
3. Spory wynikłe z realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Zamawiającego.

## § 12

Przez podpisanie niniejszej umowy Wykonawca wyraża zgodę i nie wnosi zastrzeżeń co do przetwarzania danych osobowych przez publikację przedmiotowej umowy, wraz z jej numerem, szczegółowym zakresem prac, datą zawarcia, łączną wartością oraz nazwą i adresem kontrahenta, z którym została zawarta, w publicznym rejestrze umów prowadzonym przez Burmistrza Miasta Milanówka i publikowanym w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Milanówka. Gmina Milanówek jest administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2018 r., poz. 1000) i jest zobowiązana do przetwarzania danych osobowych Wykonawcy z zachowaniem zasad określonych w powołanej ustawie.

## § 13

Zamawiający spełniając obowiązek informacyjny określony w rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE L 119, s. 1) – dalej RODO informuje, iż:

- 1) Jest administratorem danych Wykonawcy,
- 2) W zakresie związanym z przetwarzaniem danych osobowych Wykonawca może kontaktować się z wyznaczonym przez Zamawiającego Inspektorem Ochrony Danych Osobowych

- za pośrednictwem poczty elektronicznej adres e-mail: [ido@milanowek.pl](mailto:ido@milanowek.pl) lub pisemnie na adres siedziby Zamawiającego,
- 3) Dane osobowe Wykonawcy, w tym również jeżeli będzie to niezbędne dane reprezentantów, pełnomocników lub pracowników Wykonawcy, a także innych osób wskazanych w umowie, Zamawiający będzie przetwarzał w celu prawidłowej realizacji niniejszej umowy, wykonania obowiązków prawnych, w tym podatkowych, a także dla dochodzenia roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego oraz obrony przed takimi roszczeniami, jeśli takie się pojawią (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
  - 4) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane przez okres realizacji umowy, wygaśnięcia roszczeń z niej wynikających oraz przez okres wskazany w odpowiednich przepisach, w tym ustawie o rachunkowości i ustawie – Ordynacja podatkowa,
  - 5) Dane osobowe Wykonawcy mogą zostać ujawnione podmiotom uprawnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa,
  - 6) Do danych osobowych Wykonawcy mogą też mieć dostęp nasi podwykonawcy np. firmy prawnicze i doradcze,
  - 7) Wykonawcy przysługuje prawo dostępu danych oraz otrzymania ich kopii, do sprostowania (poprawiania) danych, do usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych, do przenoszenia danych oraz do wniesienia skargi do organu nadzorczego,
  - 8) Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do zawarcia i wykonania niniejszej umowy.
  - 9) Zamawiający przetwarzając dane Wykonawcy nie będzie podejmował decyzji w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

#### § 14

Umowę sporządzono w 3-ech jednobrzmiących egzemplarzach, z których 2 egzemplarze otrzymuje Zamawiający, a 1 egzemplarz Wykonawca.

.....  
(podpis Zamawiającego) **AUDYTEL S.A.**  
*Tomasz Dobkowski*  
Prezes Zarządu

**BURMISTRZ  
MIASTA MILANÓWKA**  
*Piotr Remiszewski*  
(podpis Wykonawcy)

*Hanna*  
Hanna  
RADCA PRAWNY  
(WA 6789)

Główny Specjalista  
w Zespole ds. Zamówień Publicznych

*Joanna Siemińska*  
Joanna Siemińska

Klasyfikacja budżetowa: 750/75023/4300 – 45 510,00 zł

Kierownik Referatu  
Pozyskiwania Funduszy Zewnętrznych

*Aleksandra Żuraw*  
Aleksandra Żuraw

Z up. SKARBNIKA MIASTA  
*Dorota Graczył*  
Dorota Graczył  
Kierownik  
Referatu Budżetowo-Księgowego

*24.09.2018*  
POTW. PLAN W 2020 ROKU